

Leistungsverzeichnis

Los 2- Außenbestuhlung / Sonnenschutz
Projekt Mensaria Bergheim
Standort: Bergheimer Straße 58, 69115 Heidelberg

Es gelten die Ausführungs- und Lieferfristen gemäß den Vertragsbedingungen.

Allgemeine Hinweise:

Es handelt sich teilweise um eine produktbezogene Ausschreibung. Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Angebote sind ausschließlich für das Gesamtlos zulässig. Teilangebote sind nicht zugelassen.

Maßtoleranzen

Soweit Maße mit „ca.“ angegeben sind, sind Abweichungen von ± 5 % zulässig, sofern die Funktionalität, Gebrauchstauglichkeit und Kompatibilität mit vorhandenen Systemen nicht beeinträchtigt werden.

Muster / Proben

Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern im Rahmen der Angebotsprüfung Muster oder Proben der angebotenen Produkte anzufordern. Die Anforderung erfolgt nur bei Bedarf, insbesondere zur Prüfung der Gleichwertigkeit, Qualität, Funktionalität und Haptik der angebotenen Produkte.

Die Muster sind innerhalb einer vom Auftraggeber festgelegten Frist kostenfrei zur Verfügung zu stellen.

Eine Verpflichtung zur Vorlage von Mustern besteht nur auf ausdrückliche Anforderung des Auftraggebers.

Es gelten die Vertragsbedingungen gemäß den Vergabeunterlagen

Hinweis zur Angebotsabgabe

Die im Leistungsverzeichnis enthaltenen Tabellen dienen ausschließlich der Darstellung der ausgeschriebenen Positionen.

Die Eintragung von Preisen sowie Angaben zu Fabrikat, Modell und Hersteller erfolgt ausschließlich im gesondert bereitgestellten Preisblatt.

Maßgeblich für die Angebotswertung ist ausschließlich das ausgefüllte Preisblatt.

0.1 Angaben zum Liefer- / Aufstellungsort

0.1.1 Lage der Einrichtung, Umgebungsbedingungen, Zufahrtsmöglichkeiten Beschaffenheit der Zufahrt sowie etwaige Einschränkungen bei Ihrer Benutzung Adresse:

Campus Bergheim, 2.BA (ehem. Ludolf-Krehl-Klinik), Bergheimer Straße 58, 69115 Heidelberg

Das Gelände der ehemaligen Krehl-Klinik befindet sich im Ortszentrum von Heidelberg, im Stadtteil Bergheim, im Bereich des ehem. Altklinikums.

In der Nachbarschaft befinden sich Einrichtungen wie die Klinik Ethianum, ein Ärztehaus sowie die Universität Heidelberg.

Das Areal wird im Süden begrenzt durch die Bergheimer Straße,
im Norden durch die Voßstraße und im Westen durch die Fehrenzstraße.

Die Zufahrt zum muss über die Bergheimer Straße erfolgen.

Auf dem Areal sind wenige Flächen für Parkplätze für Firmenfahrzeuge vorgesehen.

Es sind asphaltierte Straßen und Wege vorhanden, die mit Fahrzeugen für An- und Abtransport befahren werden können.

Die Grünflächen (Rasen) dürfen nicht als Stellfläche für Fahrzeuge und Material genutzt werden.

Art, Lage, Maß und Nutzbarkeit von Transporteinrichtungen und Transportwegen

Der Transportweg für den Eintransport der Einrichtungen und Geräte an die vorgesehene Verwendungsstelle ist eigenverantwortlich zu prüfen, zu koordinieren sowie örtlich und terminlich rechtzeitig festzulegen.

Ergänzende allgemeine Hinweise zur Ausführung, Lieferung und Schnittstellen

1. Planungsgrundlagen / Aufstellungsplan Die Lage und Zuordnung der ausgeschriebenen Geräte und Einrichtungen ergibt sich aus dem beigefügten Aufstellungs- bzw. Möblierungsplan.

Die im Plan dargestellten Positionen dienen der Orientierung und sind vom Auftragnehmer im Rahmen seiner Werk- und Montageplanung eigenverantwortlich zu prüfen und zu konkretisieren.

Im Zuge der Maßnahme sind insgesamt 16 Sonnenschirme zu liefern und fachgerecht zu montieren. Dabei sind vorhandene Bestandsfundamente zu berücksichtigen.

Für acht der vorgesehenen Standorte wurden bereits neue Bodenhülsen einschließlich passender Adapter für das vorgesehene Schirmsystem hergestellt bzw. verbaut.

An den weiteren acht vorhandenen Bestands-Bodenhülsen sind durch den Auftragnehmer passende Adapter für das angebotene Schirmsystem zu montieren. Hierzu sind die vorhandenen Bodenhülsen soweit freizulegen, dass die Verschraubungs- bzw. Anschlussbereiche zugänglich sind, damit die alten vorhandenen Adapter abmontiert und die angebotenen Adapter fachgerecht montiert werden können.¹

Die angebotenen Bodenhülsen-/Adaptersysteme müssen mit dem angebotenen Sonnenschirmsystem kompatibel sein. Die grundsätzliche technische Umsetzbarkeit und Passgenauigkeit der vorgesehenen Kombination wurde im Vorfeld geprüft.

Die Leistung umfasst insbesondere:

- partielles Freilegen der vorhandenen Bodenhülsen im Bereich der Anschlussstellen
- Reinigung der Anschlussbereiche bei Bedarf
- Lieferung und Montage der erforderlichen Adapter
- fachgerechte Verschraubung und Ausrichtung,
- Lieferung und fachgerechte Montage der Sonnenschirme
- Wiederherstellung der unmittelbar betroffenen Flächen nach Abschluss der Arbeiten

Die vorgesehenen Sonnenschirme wurden hinsichtlich Gestaltung, Ausführung und Einbindung in das Umfeld vorab mit der zuständigen Denkmalschutzbehörde abgestimmt. Aus diesem Grund sind die beschriebenen Systeme bzw. gleichwertige Ausführungen mit entsprechender optischer und technischer Eignung anzubieten.

Sämtliche hierfür erforderlichen Nebenleistungen, Kleinmaterialien, Werkzeuge sowie An- und Abfahrten sind in die Einheitspreise einzukalkulieren.

¹ Siehe Foto in Anlage

2. Einbringung und örtliche Gegebenheiten Die Einbringung der Geräte erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten (Zufahrten, Türmaße, Aufzüge etc.).

Der Auftragnehmer hat die Einbringung eigenverantwortlich zu planen und durchzuführen.
Erforderliche Demontagen, Zwischenlagerungen oder Anpassungen (z. B. Segmentierung von Geräten) sind in die Kalkulation einzubeziehen.

3. Geltung der Ausführungsbeschreibung 0001

Die Ausführungsbeschreibung 0001 gilt für alle Positionen, soweit diese nach Art und Bauweise auf die jeweilige Position anwendbar ist.

4. Schnittstellen und Kompatibilität

Alle angebotenen Geräte und Einrichtungen müssen mit den vorhandenen Systemen (z. B. Bodenhülsen) kompatibel sein.

Abweichungen sind im Angebot gesondert darzustellen und zu begründen.

5. Betriebsbereite Übergabe

Alle Geräte sind vollständig montiert, geprüft und betriebsbereit zu übergeben.

Eine Funktionsprüfung ist durchzuführen.

Erforderliche Unterlagen (Bedienungsanleitungen, Prüfprotokolle, technische Dokumentation) sind zu übergeben.

Ausführungsbeschreibung 0001

Die angebotenen Artikel sind für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich geeignet und in robuster, witterungsbeständiger sowie pflegeleichter Ausführung anzubieten. Sämtliche Materialien müssen für den ganzjährigen Einsatz im Freien geeignet sowie UV-, korrosions- und feuchtigkeitsbeständig sein.

Die Lieferung umfasst sämtliche zur vollständigen und betriebsbereiten Nutzung erforderlichen Komponenten, Befestigungen und Verbindungsmittel. Alle Möbelstücke sind durch den Auftragnehmer am jeweiligen Einsatzort fachgerecht anzuliefern, aufzustellen und – soweit erforderlich – zu montieren bzw. zu befestigen.

Die angebotenen Tische, Stühle und Sonnenschirme müssen hinsichtlich Gestaltung, Farbgebung und Materialität ein einheitliches Gesamtbild ergeben und für den Einsatz in gastronomisch genutzten Außenbereichen geeignet sein.

Sonnenschirme sind standsicher auszuführen und inklusive aller zur Nutzung erforderlichen Komponenten anzubieten. Die Kompatibilität der bauseits vorhandenen Bodenhülsen mit dem angebotenen Schirmsystem ist sicherzustellen.

Vor Übergabe ist eine Funktions- und Sichtprüfung sämtlicher gelieferten Komponenten durchzuführen. Eventuelle Verpackungsmaterialien, Transportreste und sonstige anfallende Materialien sind durch den Auftragnehmer zu entsorgen.

Sämtliche Nebenleistungen, Lieferkosten, Montageleistungen, Befestigungsmaterialien, Werkzeuge sowie An- und Abfahrten sind in die Einheitspreise einzukalkulieren.

1. Tisch

1.1.1 Tischgestell Fluxo



SA200E
Sand / Sabbia

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt : Petrali

Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Powder coated for outdoor

Fuß \varnothing 60cm

für Platte 80x80cm

Fluxo Tischgestell

Gesamthöhe: ca. 730 mm

Fußdurchmesser: \varnothing 660 mm

Rohrdurchmesser: \varnothing 60 mm

Max. Tischplattengröße: 800 x 800 mm

Oberfläche: Pulverbeschichtung für Außeneinsatz mit Verstellgleitern, mit Kreuz 4000

Farbe: SA 200E Sabbia Außenbereich sand

Gewicht: ca. 8kg

Pulverbeschichtung UV- und witterungsbeständig

Umweltzertifikate: ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
------	-------	---------	--------------------	-----------------

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.1.1	28	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

1.1.2 Tischplatte Farbe SA200E



SA200E
Sand / Sabbia

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt: Petrali

Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

TopSteel

Platte 80x80cm

Abmessungen: 800 x 800 mm

Material: verzinktes Stahlblech

Dicke 12 mm

Oberfläche: pulverbeschichtet für
den Aussenbereich

Farbe: SA200E Sabbia Außenbereich sand

Gewicht: ca. 5,8 kg

Dimensionaltoleranz: ±5 mm

Zertifiziert nach ISO 9001, 14001, 45001



*Beispielabbildung

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.1.2	28	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

1.2 Stuhl

1.2.1 Armlehnstuhl Coney Farbe VE 300 E



VE300E
Forest green / Verde bosco
Soft touch

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt: Petrali

Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Struktur aus Stahl für den Aussenbereich , Stapelbar

Sitzhöhe 46.5cm

Sitzhöhe: 465 mm

Gesamthöhe: 760 mm

Breite: 590 mm

Tiefe: 540 mm

Farbe VE 300 E Verde Bosco Außenbereich

Material: pulverbeschichtet für den Außenbereich

Wetterfest, UV-beständig, ganzjährig outdoor-tauglich

Stapelbar bis 8 Stück - platzsparende Lagerung

Gewicht: ca. 6 kg



*Beispielabbildung

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.2.1	56	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

1.2.2 Armlehnstuhl Farbe VE100 E



VE100E
Sage green / Verde salvia

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt: Petrali

Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Armlehnstuhl Coney

Struktur aus Stahl für den Aussenbereich , Stapelbar

Sitzhöhe 46.5cm

Sitzhöhe: 465 mm

Gesamthöhe: 760 mm

Breite: 590 mm

Tiefe: 540 mm

Farbe VE 100 E Verde Salvia Außenbereich

Material: pulverbeschichtet für den Außenbereich

Wetterfest, UV-beständig, ganzjährig outdoor-tauglich

Stapelbar bis 8 Stück - platzsparende Lagerung

Gewicht: ca. 6 kg



*Beispielabbildung

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.2.2	56	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

2. Sonnenschirme

2.1.1 Teleskopschirm Typ T

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt: MDT-tex

Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Größe: 3x3m, quadratisch

Antrieb: mittels Handkurbel

Kurbelradantrieb mit leichtgängiger, abnehmbarer Handkurbel,

Öffnen und Schließen mittels Kurbelmechanismus mit Hubspindel aus Aluminium (min. F28)

Spindelführung mittels Führungsrohr für ruhiges Laufen der Spindel.

Gewährleistung der Schließbarkeit auch unter Windlast durch Kurbelmechanismus.

Schirm selbsthemmend durch integrierte Bremse und durch abnehmbare Kurbel.

Gestell: aus legiertem, stranggepressten Aluminiumprofilen, min. F22-F28

Gestelloberfläche pulverbeschichtet nach DB703 stoß- und schlagfest, alle innenliegenden Teile (z.B. Sintel) aus rostfreien Materialien

Gestellfarbe DB 703

Streben, Mast und Teleskop aus Aluminiumprofilen.

80x3 - extrudiertes Profil mit innenliegenden Kabelkanälen

Speichen mit angeschweißtem Aluminiumprofil zur erhöhten Festigkeit

Speichemaß 40x20x2

Stützstrebenmaß 40x20x2 mm

Obere und untere Verteilerschiebe fest mit dem Schirmmast verschweißt, um ein Verdrehen der Speichen zu Verhindern.

Alle U Profile der Streben fest mit der Speiche verschweißt.

Kopfteller: Ausführung mit vormontiertem Aluminiumteller

Abschraubbar, Design ohne Knopf, Farbe passend zum Gestell

Verbindungen:

Alle Verbindungen lösbar (keine Nieten)

Membran: selbstspannendes Teleskop-Laschensystem,

Federung der Membrane zur dynamischen Aufnahme von Stoßwindlasten / Windböen. Einhängesystem mit hochwertigen Laschen/Ösen Befestigung für erhöhte Windlasten

Stoffart: Beige Polyester Stoff

mit PU-Beschichtung 260g/m² Brandhemmend B1

Farbtonbeständigkeit nach ISO 105 B02 Wassersäule über 700 mm

Farbe: beige

ohne umlaufende Volants Windsicher mit geeigneter Bodenverankerung bis 60km/h.

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
2.1.1.1	16	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

2.1.2 Adapteroberteil

Gemäß Ausführungsbeschreibung 0001

Referenz-Hersteller / Produkt: MDT-tex Typ o8o

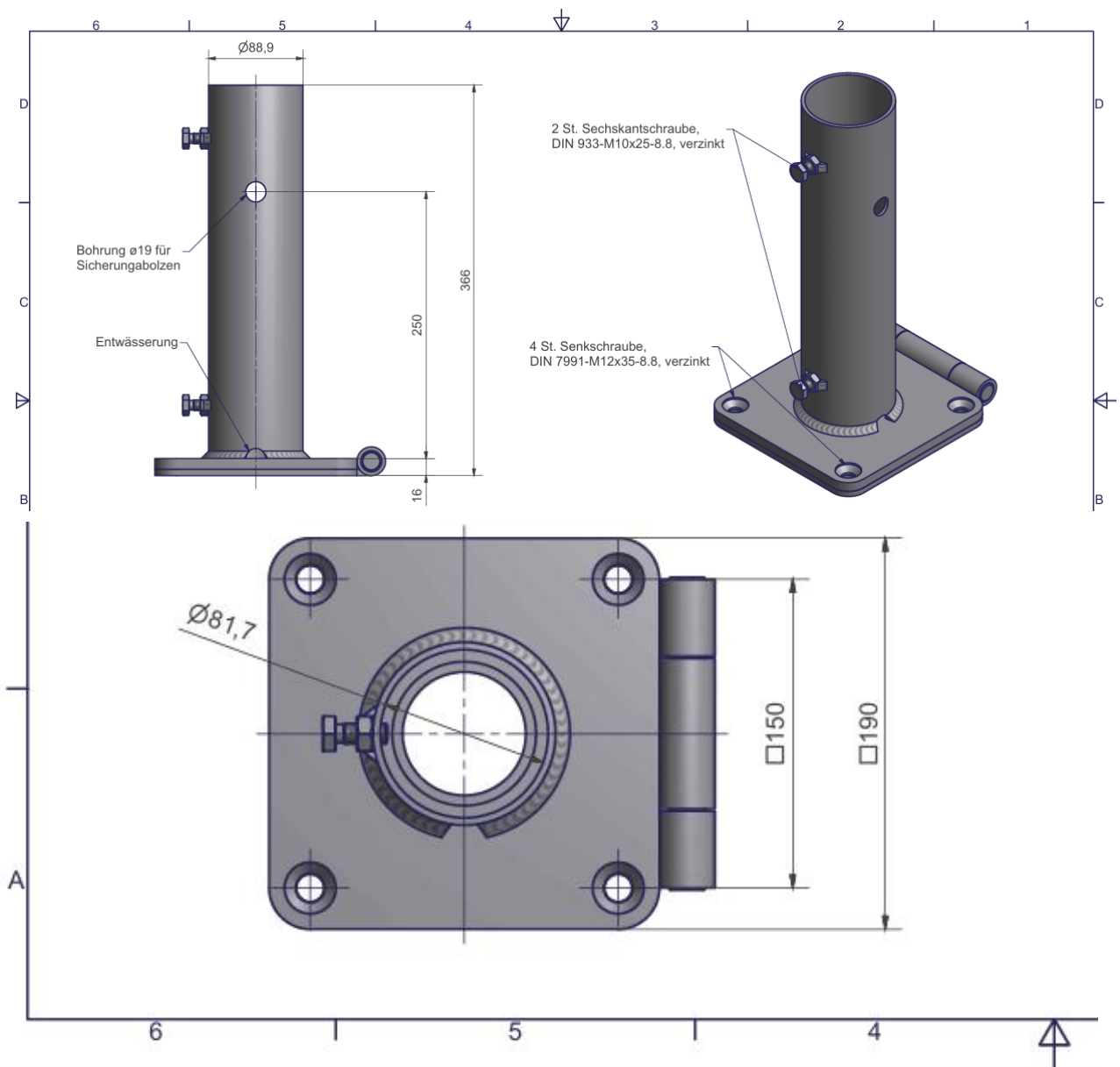
Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie die Anforderungen erfüllen. Gleichwertigkeit ist durch geeignete Unterlagen (zum Beispiel Datenblätter) nachzuweisen.

Material: Stahl

Adapter: o80 mm

Gewicht: 5 kg

passend für: MDT-Schirme Typ SC + T



Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
2.1.2	8	Stk		
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)

Summe Gesamtlos 2:

Summe aller Positionen

Positionen 1.1.1 bis 2.1.2

Gesamtpreis netto : _____ €

Zzgl. 19% Ust.: _____ €

Gesamtpreis brutto: _____ €

Bieter:

Firma	
Anschrift	
Ansprechpartner	
E-Mail	
Ort, Datum	

0.2 Angaben zur Lieferzeit und Durchführungsfrist:

Die vertragsgegenständlichen Leistungen müssen im Zeitraum vom 01.09.2026 bis 30.09.2026 erledigt sein.